



Airijos gyventojų surašymas

2006 m. balandžio 23 d., sekmadienis

Centrinis statistikos biuras

Forma vertimui

Telefono pagalbos linija

Norėdami gauti papildomas surašymo formas arba jeigu turite klausimų dėl surašymo, galite skambinti į Surašymo pagalbos liniją žemo tarifo telefonu 1890 23 67 87.

Tai tėra surašymo formos vertimas

Šis vertimas yra pateikimas tik tam, kad padėtų jums užpildyti surašymo formą ir ją gražinti. Jūsų surašymo duomenys turi būti pateikiami atitinkamoje surašymo formoje. Surašinėtojas pateiks tinkamą formą, kurią jums reikės užpildyti, ir padės tai atlikti.

Apie surašymą

Surašymas vyksta kas penkerius metus ir jo metu suskaičiuojami visi žmonės ir namų ūkiai šalyje. Surašymo rezultatai leidžia susidaryti aiškų mūsų žmonių socialinių ir gyvenimo sąlygų vaizdą ir suteikia gyvybiškai svarbios informacijos, padedančios planuoti Airijos ateitį.

Dalyvavimas būtinas

Surašymas atliekamas pagal 1993 metų statistikos aktą, ir 2005 metų Statistikos įstatymą (Gyventojų surašymo). Pagal 1993 metų Statistikos akto 26 punktą, įstatymas įpareigoja jus užpildyti šią formą.

Asmuo, nesugebantis arba atsisakantis pateikti šią informaciją arba sąmoningai pateikiantis klaidingą informaciją gali būti nubaustas bauda iki 25 000 eurų.

Konfidencialumas garantuojamas

Surašymo duomenų konfidencialumas teisiškai garantuojamas 1993 metų Statistikos akto. Centrinis statistikos biuras naudos jūsų pateiktą informaciją tik statistikos tikslams. Tai apima statistinių lentelių sudarymą ir analitinių ataskaitų pateikimą bei atrankos sudarymą tam tikroms apklausoms.

Surašymo vykdytojas (surašinėtojas)

Jūsų surašinėtojas jums padės, jeigu jums sunku užpildyti surašymo formą. Jeigu turite kokių nors klausimų dėl surašymo, prašome pasiteirauti savo surašinėtojo arba paskambinti į Surašymo pagalbos liniją žemo tarifo telefonu 1890 23 67 87.

Dėkojame už bendradarbiavimą.

Donal Garvey

Generalinis direktorius

Kas turėtų užpildyti surašymo formą?

Namų savininkas ar bet kuris suaugęs šeimos narys, esantis namuose 2006 m. balandžio 23 d. turi užpildyti šią formą.

Kiekvienas namų ūkis / šeima turi užpildyti atskirą formą.

Namų ūkį / šeimą sudaro:

- Vienas asmuo, gyvenantis atskirai, arba
- Grupė giminytės ryšiais siejamų / nesiejamų asmenų, kurie gyvena tuo pačiu adresu ir turi bendrą ūkį, t. y. bent vieną kartą per dieną valgo bendrai arba dalijasi svetaine ar valgomoju.

Susisiekite su savo surašinėtoju arba paskambinkite į Surašymo pagalbos liniją žemo tarifo telefonu 1890 23 67 87, jeigu:

- Jūsų adresu gyvena daugiau negu vienas namų ūkis/ šeima (*kiekvienam iš jų reikės atskiros formos*);
- Namų ūkyje / šeimoje yra daugiau negu 6 asmenys (*jums reikės atskiros formos kiekvienam papildomam asmeniui*).

Kaip užpildyti surašymo formą

1. Forma turi būti užpildyta balandžio 23 d., sekmadienio, vakarą.
2. Prašome atsakyti į klausimus apie savo gyvenamąją vietą, pateiktus 2 puslapyje.
3. 3 puslapyje nurodykite:
 - visus asmenis (įskaitant lankytojus), kurie balandžio 23 d., sekmadienio, naktį praleido namuose;
 - visus šeimos narius, kurie paprastai gyvena tuose namuose, bet yra laikinai išvykę balandžio 23 d., sekmadienį.
4. Atsakykite į klausimus, kurie prasideda 4 puslapyje, apie visus asmenis, kurie yra namuose balandžio 23 d., sekmadienį.
5. Atsakykite klausimus 22–23 puslapiuose apie visus šeimos narius, kurie laikinai išvykę balandžio 23 d., sekmadienį.
6. Pasirašykite pareiškimą paskutiniame puslapyje.

Paruoškite savo užpildytą formą surinkti

Surašinėtojas ateis surinkti užpildytų formų balandžio 24 d., pirmadienį, arba netrukus po to ir padės jums, jeigu iškilo kokių nors sunkumų. Jeigu dėl kokių nors priežasčių forma nebuvo paimta iki 2006 m. gegužės 22 d., prašome ją gražinti nemokamu pašto adresu: Central Statistics Office, PO Box 2006, FREEPOST 3985, Swords, Co. Dublin.

Užpildykite šią formą naudodami JUODĄ arba MĖLYNĄ rašiklį.

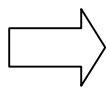
Pažymėkite langelius štai taip: ✓

Jeigu padarote klaidą:

Užpildykite langelį taip: 1 ☐ per savaitę

✓ teisingą langelį taip: 2 ☒ per mėnesį

Ten, kur jums reikia įrašyti atsakymą, prašome rašyti DIDŽIOSIOMIS RAIDĖMIS ir palikti vieną tuščią langelį po kiekvieno žodžio. Tęskite naujoje eilutėje, jeigu žodis netelpa, kaip parodyta pavyzdyje.



PAVYZDYS

Kur yra jūsų gimimo vieta?

Jeigu kitur UŽSIENYJE, įrašykite ŠALĮ

N E W Z E A L A N D

[D]

Klausimai apie jūsų gyvenamąją vietą

Pažymėkite langelius štai taip ☒

PRADĖKITE ČIA

H1 Kokiam būste jūs gyvenate?

✓pažymėkite tik vieną langelį.

Visas namas arba vieno aukšto namas, kuris yra:

- ☐ Atskiras
- ☐ Turintis bendrą sieną su kitu namu
- ☐ Terasinis (įskaitant būstą terasinio namo gale)

Atskiras butas (įskaitant butą per du aukštus):

- ☐ Specialiai pastatytame ir suprojektuotame name
- ☐ Rekonstruoto namo ar komercinio pastato dalyje

Gyvenamasis kambarys:

- ☐ Gyvenamasis kambarys (su kai kuriais bendrais patogumais, pvz., tualetu)

Mobilus ar laikinas pastatas:

- ☐ Namelis ant ratų ar kitas mobilus ar laikinas pastatas

H2 Kuriais metais buvo pastatytas jūsų namas ar pastatas, kuriame yra jūsų būstas?

✓metai, kai jis buvo pastatytas pirmą kartą, net jei pastatas vėliau buvo rekonstruotas, praplėstas arba renovuotas.

- ☐ Iki 1919
- ☐ 1919–1940 imtinai
- ☐ 1941–1960 imtinai
- ☐ 1961–1970 imtinai
- ☐ 1971–1980 imtinai
- ☐ 1981–1990 imtinai
- ☐ 1991–1995 imtinai
- ☐ 1996–2000 imtinai
- ☐ 2001 arba vėliau

H3 Kokių pagrindų remdamiesi jūs valdote būstą?

✓pažymėkite tik vieną langelį.

- ☐ Savininkas, mokantis paskolą, ar hipotekos pagrindu
- ☐ Savininkas, nemokantis paskolos, ir ne hipotekos pagrindu
- ☐ Nupirkta iš vietos valdžios pagal Nuomos įsigijimo programą
- ☐ Išsinuomotas iš vietos valdžios
- ☐ Išsinuomotas iš savanoriškos institucijos
- ☐ Išsinuomotas be baldų ne iš vietos valdžios ar savanoriškos institucijos
- ☐ Išsinuomotas su baldais arba su kai kuriais baldais ne iš vietos valdžios arba savanoriškos institucijos
- ☐ Užimta nemokant nuomos (prižiūrėtojas, bendrovės atstovas ir kt.)

H4 Jei būstą nuomojatės, kokio dydžio nuomą mokate?

Įrašykite sumą eurais

€

✓nurodyti.

- ☐ Per savaitę
- ☐ Per mėnesį
- ☐ Per metus

H5 Kiek kambarių turi jūsų šeima?

- NESKAIČIUOKITE vonios ir tualetų kambarių, virtuvės, pagalbinių patalpų, kabinetų, biurų, parduotuvių, vestibulio, laiptinių, taip pat kambarių, kuriuos galima naudoti tik kaip sandėliukus.
- Skaiciuokite visus kitus kambarius, pvz., virtuves, svetaines, miegamuosius, oranžerijas, kuriose galite sėdėti, ir darbo kambarius.
- Jei iš dviejų kambarių buvo padarytas vienas, skaiciuokite juos kaip vieną kambarį.

Kambarių skaičius

H6 Ar jūsų būste yra centrinis šildymas?

✓„Taip“, jei centrinis šildymas yra kai kurioose arba visuose kambariuose, nesvarbu, ar jis naudojamas, ar ne.

- ☐ Taip
- ☐ Ne

H7 Kokio tipo vandentiekis yra jūsų būste?

✓pažymėkite tik vieną langelį.

- ☐ Sujungtas su centriniu
- ☐ Sujungtas su grupės vandentiekio sistema su vietos valdžios tiekimo šaltiniu
- ☐ Sujungtas su grupės vandentiekio sistema su privačiu tiekimo šaltiniu (pvz., gręžinys, ežeras ir pan.)
- ☐ Sujungtas su kitu privačiu šaltiniu (pvz., šulinys, ežeras, lietaus vandens cisterna, ir pan.)
- ☐ Nėra vandentiekio

H8 Kokio tipo kanalizacija yra jūsų būste?

✓pažymėkite tik vieną langelį.

- ☐ Viešoji kanalizacijos sistema
- ☐ Atskiras nuotekų rinktuvas
- ☐ Kitokia atskira sistema negu nuotekų rinktuvas
- ☐ Kitokia kanalizacijos sistema
- ☐ Nėra kanalizacijos

H9 Kiek automobilių ar furgonų turi ar gali naudotis vienas ar keli jūsų šeimos nariai?

Įskaičiuokite bet kokią tarnybinę automobilį ar furgoną, jei jais galite naudotis privačiai.

✓pažymėkite tik vieną langelį.

- ☐ Vieną
- ☐ Du
- ☐ Tris
- ☐ Keturis ar daugiau
- ☐ Nė vieno

H10 Ar jūsų šeima turi kompiuterį?

- ☐ Taip
- ☐ Ne

H11 Ar jūs turite prieigą prie interneto?

✓„Taip“, jei turite prieigą prie interneto savo namuose.

- ☐ Taip, plačiajuosčio ryšio prieiga
- ☐ Taip, kita prieiga
- ☐ Ne

H12 Tęskite kitame puslapyje

Asmenys, esantys namuose balandžio 23 d., sekmadienio, vakarą

Nurodykite visus asmenis, kurie balandžio 23 d., sekmadienio, vakarą praleido namuose arba kurie atvyko kitą rytą, bet nebuvo įtraukti į kitas surašymo formas.

ĮRAŠYKITE

- visus balandžio 23 d. vidurnaktį gyvus asmenis
- asmenis, laikinai apsistočiusius namuose

NEĮRAŠYKITE

- studentų, kurių nėra namuose balandžio 23 d., sekmadienį, jie turėtų būti nurodyti kaip nedalyvaujantys 2 sąraše toliau
- kūdikių, gimusių po vidurnakčio balandžio 23 d., sekmadienį
- bet kurio asmens, kuris yra laikinai išvykęs iš namų balandžio 23 d., sekmadienio, vakarą. Tačiau šie asmenys turėtų būti nurodyti kaip nedalyvaujantys 2 sąraše toliau.

1 SĄRAŠAS	Asmenys, ESANTYS namuose balandžio 23 d., sekmadienio, vakarą
Asmens Nr.	Vardas ir pavardė
1	
2	
3	
4	
5	
6	
Jeigu balandžio 23 d., sekmadienį, namuose yra daugiau nei 6 asmenys, jums reikės atskiros formos kiekvienam papildomam asmeniui. Prašome paprašyti jos savo surašinėtojo.	
7	
8	
9	
10	
11	
12	

Atsakykite į klausimus, susijusius su kiekvienu balandžio 23 d. namuose esančiu asmeniu, kurie prasideda 4 puslapyje.

Atsakykite į klausimus, susijusius su 7, 8, 9 ir kt. asmenimis, papildomose atskirose formose, kurias jums gali duoti jūsų surašinėtojas.

Asmenys, kurių laikinai nėra namuose balandžio 23 d., sekmadienį

Nurodykite visus šeimos narius, kurie paprastai gyvena šiuo adresu, bet kurių NĖRA namuose balandžio 23 d., sekmadienį. Ypač įtraukite studentus, kurie gyvena ne namuose mokslų metu ir kurių nėra namuose balandžio 23 d., sekmadienį.

2 sąrašas	Asmenys, NESANTYS namuose balandžio 23 d., sekmadienio, vakarą
Asmens Nr.	Vardas ir pavardė
1	
2	
3	
4	
5	
6	
Jeigu balandžio 23 d., sekmadienį, namuose nėra daugiau nei 6 nuolatinių gyventojų, prašome paprašyti savo surašinėtojo pagalbos.	

Jūs turite atsakyti į klausimus, kurie prasideda 22 puslapyje, apie kiekvieną nuolatinį gyventoją, kuris čia nurodomas kaip nesantis namuose balandžio 23 d., sekmadienio, vakarą

Prašome atsakyti į klausimus apie kiekvieną asmenį, kuris yra namuose balandžio 23 d., sekmadienio, vakarą, taip pat, kaip nurodyta 1 sąraše pirmiau, 4 puslapyje.

Vardas ir pavardė

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

 2 Ne 

IR

7 ■ Našlys (-ė)

11

5 ☐ Niekada

7 ☐ Jokios religijos

3 Bet kokios kitos kilmės baltasis

5 ■ Bet kokios kitos kilmės juodaodis

7 ☐ Bet kokios kitos kilmės azijietis

--	--	--	--

15 Ar jūs turite išvardintų ilgalaikių sveikatos sutrikimų (būsenų)?

- | | | |
|---|----------------------------|----------------------------|
| a) Aklumas, kurtumas arba žymus regėjimo arba klausos netekimas | Taip | Ne |
| | 1 ☐ | 2 ☐ |
| b) Būsena, kuri ženkliai apriboja vieną iš pagrindinių fizinių veiklų, pvz. vaikščiojimą, lipimą laiptais, siekimą daiktų, kėlimą arba nešimą | Taip | Ne |
| | 1 ☐ | 2 ☐ |
| c) Mokymosi arba protinė negalia | Taip | Ne |
| | 1 ☐ | 2 ☐ |
| d) Psichologinė arba emocinė liga | Taip | Ne |
| | 1 ☐ | 2 ☐ |
| e) Kita, įskaitant bet kokias lėtines (chroniškas) ligas | Taip | Ne |
| | 1 ☐ | 2 ☐ |

16 Jeigu „Taip“ atsakėte apie bet kurią iš 15 klausime nurodytų būsenų, ar jums kelia problemų šios veiklos?

- | | | |
|---|----------------------------|----------------------------|
| a) Mokymasis, įsiminimas arba dėmesio sutelkimas | Taip | Ne |
| | 1 ☐ | 2 ☐ |
| b) Apsirengimas, nusiprausimas arba judėjimas namuose | Taip | Ne |
| | 1 ☐ | 2 ☐ |
| c) Išėjimas iš namų vienam į parduotuvę arba lankymasis gydytojo kabinete | Taip | Ne |
| | 1 ☐ | 2 ☐ |
| d) Darbo arba verslo vykdymas arba mokyklos ar universiteto lankymas | Taip | Ne |
| | 1 ☐ | 2 ☐ |
| e) Dalyvavimas kitoje veikloje, pavyzdžiui, laisvalaikis arba naudojimasis transportu | Taip | Ne |
| | 1 ☐ | 2 ☐ |

17 Kaip jūs paprastai vykstate į darbą, mokyklą arba universitetą?

✓ pažymėkite tik vieną langelį, pagal jūsų kasdienės kelionės į darbą, mokyklą, universitetą tolimiausią atstumą tokiu būdu.

- 1 ☐ Pėsčiomis
- 2 ☐ Dviračiu
- 3 ☐ Autobusu, mažuoju autobusu arba tarp miestiniu autobusu
- 4 ☐ Traukiniu, DART arba LUAS
- 5 ☐ Motociklu arba motoroleriu
- 6 ☐ Vairuojate automobilį
- 7 ☐ Kaip keleivis automobiliu
- 8 ☐ Sunkvežimiu arba furgonu
- 9 ☐ Kitomis priemonėmis
- 10 ☐ Dirbate daugiausia namie arba iš namų
- 11 ☐ Netinka

18 Kada jūs paprastai išeinate iš namų vykdami į darbą, mokyklą, universitetą?

- 1 ☐ Prieš 06:30
- 2 ☐ 06:31–07:00
- 3 ☐ 07:01–07:30
- 4 ☐ 07:31–08:00
- 5 ☐ 08:01–08:30
- 6 ☐ 08:31–09:00
- 7 ☐ 09:01–09:30
- 8 ☐ Po 09:30
- 9 ☐ Netinka

19 Koks atstumas nuo jūsų namų iki darbo, mokyklos ar universiteto ir kiek paprastai užtrunka jūsų kelionė?

Irašykite atstumą kiek įmanoma tiksliau ir kelionės trukmę minutėmis.

Kilometrų

Minučių

20 Jeigu jūs jaunesnis nei 15 m.,

Pereikite prie 34 klausimo kitame puslapyje

21 Ar jūs teikiate reguliarią nemokamą asmeninę pagalbą draugui arba šeimos nariui, kuris ilgai serga, turi sveikatos problemų arba yra neįgalus?

Apima problemas, kurios atsiranda dėl vyresnio amžiaus.

Asmeninė pagalba apima pagrindinius darbus, pvz., maitinimas arba aprenimas.

- 1 ☐ Taip, 1–14 valandų per savaitę
- 2 ☐ Taip, 15–28 valandas per savaitę
- 3 ☐ Taip, 29–42 valandas per savaitę
- 4 ☐ Taip, 43 ar daugiau valandų per savaitę
- 5 ☐ Ne

22 Ar jūs nutraukėte savo dienes studijas?

- 1 ☐ Taip
- 2 ☐ Ne

Jeigu „Taip“, įrašykite AMŽIŲ, kada jas nutraukėte.

23 Koks yra aukščiausias išsilavinimo, kurį iki šandien pasiekėte?

✓ pažymėkite tik vieną langelį.

- 1 ☐ Neturi pradinio išsilavinimo
- 2 ☐ Pradinis išsilavinimas

Antras lygmuo

- 3 ☐ Žemesnysis vidurinis (pagrindinis išsilavinimas):

Pagrindinis Jaunesnysis / Vidurinis / Grupės pažymėjimas, „O“ lygiai / GCSEs, NCVA fondo pažymėjimas, pagrindinių įgūdžių pažymėjimas arba atitikmuo

- 4 ☐ Aukštesnysis vidurinis (vidurinis išsilavinimas):

Mokyklos atestatas (įskaitant taikomąjį ir profesinį išsilavinimą), „A“ lygiai, NCVA 1 lygio pažymėjimas arba atitikmuo

- 5 ☐ Techninė ir profesinė kvalifikacija:

Baigta praktika, NCVA 2/3 lygio pažymėjimas, Teagasc pažymėjimas / diplomas arba atitikmuo

- 6 ☐ Ir aukštesnysis vidurinis išsilavinimas, ir techninė arba profesinė kvalifikacija

Trečias lygmuo

- 7 ☐ Neturi kvalifikacinio laipsnio:

Nacionalinis pažymėjimas, NCEA/Technologijos universiteto diplomas arba jo atitikmuo, slaugos diplomas

- 8 ☐ Bakalauro laipsnis (Trečio lygio bakalauro laipsnis)

- 9 ☐ Profesinė kvalifikacija (bent jau laipsnio statuso)

- 10 ☐ Kvalifikacinis laipsnis ir profesinė kvalifikacija

- 11 ☐ Aukštojo mokslo diplomas (baigusiems antrosios pakopos vientisąsias arba specialiąsias profesines studijas, kai suteikiama profesinė kvalifikacija)

- 12 ☐ Magistro laipsnis

- 13 ☐ Daktaro mokslo laipsnis

24 Ar turite TREČIO LYGMENS kvalifikaciją, kurią gavote po 2 ar daugiau studijų metų?

- 1 ☐ Taip
- 2 ☐ Ne

Jeigu „Taip“, prašome nurodyti pagrindinę sritį, kurioje gauta kvalifikacija.

✓ pažymėkite VISUS tinkamus langelius.

- 1 ☐ Švietimas (mokytojų rengimas ir pedagogika)
- 2 ☐ Humanitariniai mokslai ir menai (apima gimtąją ir užsienio kalbas, istoriją, filosofiją, taikomuosius menus, muziką ir vaizduojamuosius menus, dizainą ir pan.)
- 3 ☐ Socialiniai mokslai, verslas ir teisė (apima psichologiją, ekonomiką, žurnalistiką, finansus, apskaitą ir pan.)
- 4 ☐ Gamtos mokslai, fiziniai mokslai, matematika ir statistika
- 5 ☐ Kompiuterija
- 6 ☐ Inžinerija, gamyba ir statyba (apima architektūrą)
- 7 ☐ Žemės ūkis ir veterinarija (apima miškų ūkį, žuvininkystę, sodininkystę)
- 8 ☐ Sveikatos priežiūra (apima mediciną, slaugą, dantų priežiūrą, terapiją ir reabilitaciją, farmaciją)
- 9 ☐ Socialinės paslaugos (apima vaikų priežiūrą ir paslaugas jaunimui, socialinį darbą ir konsultavimą)
- 10 ☐ Aptarnavimas (apima paslaugas asmenims (viešbučius, maitinimo įstaigas, sportą, transporto paslaugas, aplinkosaugą, saugos paslaugas)

✓ pažymėkite visus tinkamus langelius.

- ✓ pažymėkite tik vieną langelį.

- **dirbantis už atlyginimą, pelną ar pajamas** (26 klausimas, 1 langelis),
 - **bedarbis**(26 klausimas, 3 langelis),
 - **pensininkas** (26 kl., 6 langelis),
- atsakykite šiuos klausimus apie savo pagrindinį darbą arba savo paskutinį turėtą pagrindinį darbą, jeigu šiuo metu nedirbate.**

Pereikite prie 34 klausimo

Pereikite į 22 puslapį

Asmenys, laikinai išvykę iš namų balandžio 23 d., sekmadienio, vakarą

Atsakykite į A1–A8 klausimus apie visus šeimos narius, kurie paprastai gyvena šiuo adresu, bet kurių NĖRA namuose balandžio 23 d., sekmadienio, vakarą. Ypač nepamirškite įrašyti studentų, kurie gyvena toli nuo namų mokslo metu ir kurių NĖRA šiuo adresu balandžio 23 d., sekmadienio, vakarą.

Nedalyvaujantis 1 asmuo	
A1	Koks to asmens vardas ir pavardė? <i>Vardas ir pavardė</i>
A2	Lytis 1 ☐ Vyras 2 ☐ Moteris
A3	Kokie giminystės ryšiai sieja šį asmenį su 1 asmeniu, nurodytu 4 puslapyje? <i>✓ pažymėkite tik vieną langelį.</i> 1 ☐ Vyras ir žmona 2 ☐ Partneris 3 ☐ Sūnus arba dukra 10 ☐ Kitas giminaitis, įrašykite GIMINYSTĖS RYŠĮ 11 ☐ Nėra giminystės ryšių (įskaitant globojamą vaiką)
A4	Kokia yra šio asmens gimimo data? Diena Mėnuo Metai
A5	Kokia šiuo metu yra asmens šeiminė padėtis? Atsakykite, jeigu asmuo yra 15 metų arba vyresnis. <i>✓ pažymėkite tik vieną langelį.</i> 1 ☐ Niekada negyveno santuokoje 2 ☐ Vedęs, ištekėjusi (įskaitant vedusį ne pirmą kartą) 5 ☐ Gyvenantis atskirai (įskaitant paliktą asmenį) 6 ☐ Išsituokęs (-usi) 7 ☐ Našlys (-ė)
A6	Kuriam laikotarpiui iš viso išvykęs šis asmuo? 1 ☐ Mažiau nei 3 mėnesiams 2 ☐ 3 mėnesiams arba daugiau
A7	Ar šis asmuo balandžio 23 d., sekmadienį, buvo Airijos Respublikoje? 1 ☐ Taip 2 ☐ Ne
A8	Ar šis asmuo yra studentas, išvykęs į mokyklą ar koledžą? 1 ☐ Taip 2 ☐ Ne

Jeigu balandžio 23 d, sekmadienio, vakarą laikinai išvykusių iš namų yra daugiau nei 6 asmenys, prašome paprašyti pagalbos savo surašinėtojo.

Prašome pasirašyti paskutiniame deklaracijos puslapyje.

Prieš pasirašydami pareiškimą prašome patikrinti:

- Ar atsakėte į klausimus apie jūsų gyvenamąją vietą 2 puslapyje.
- Ar 1 sąraše, 3 puslapyje, jūs nurodėte visus asmenis (įskaitant lankytojus), kurie balandžio 23 d., sekmadienio, vakarą praleido jūsų namuose (jeigu tokių asmenų yra daugiau nei 6, prašome užpildyti atitinkamą skaičių atskirų formų).
- Ar atsakėte į visus klausimus, kurie turėjo būti atsakyti apie asmenis, kurie jūsų namuose yra balandžio 23 d., sekmadienio, vakarą (4-21 puslapiai).
- Ar 2 sąraše, 3 puslapyje, nurodėte visus šeimos narius, kurie yra laikinai išvykę iš namų balandžio 23 d., sekmadienio, vakarą (jeigu išvykusių asmenų yra daugiau nei 6, prašome paprašyti savo surašinėtojo pagalbos).
- Ar atsakėte į visus klausimus 22–23 puslapiuose apie visus šeimos narius, kurie yra laikinai išvykę iš namų balandžio 23 d., sekmadienį.
- Ar nė vienas asmuo nebuvo įtrauktas į šią formą du kartus.

Pareiškimas, kurį užpildo asmuo, atsakingas už surašymo formos užpildymą

Aš pareiškiu, kad tiek, kiek man žinoma, ši forma yra užpildyta teisingai ir išsamiai.

Parašas

Dabar jūs užpildėte surašymo formą.

Dėkojame už bendradarbiavimą.

Pavyzdys – 3 klausimas – šeimos nariai ir jų tarpusavio giminystės ryšiai

Šeimos, kurią sudaro iki 5 asmenų, visi asmenys po 1 asmens šeimoje prašomi nurodyti savo giminystės ryšius su anksčiau išvardytais asmenimis. Šeimos, kurią sudaro 6 ar daugiau asmenų, 5 asmuo ir po jo išvardyti asmenys prašomi nurodyti savo giminystės ryšius tik su 1-4 asmenimis.

Toliau pateikiamame pavyzdyje parodyta, kaip užpildyti atsakymų į klausimus lentelę šeimai, kurią sudaro: Helen Murphy, jos vyras Thomas, jų dukra Catherine ir anūkė Aoife (Catherine dukra).

Klausimas apie giminystės ryšius nėra taikomas 1 asmeniui

HELEN MURPHY

2 asmens vardas

THOMAS MURPHY

✓ pažymėkite tik vieną langelį.

2 ASMENS	Asmeniu	
giminystės ryšiai su	1	
Vyras arba žmona	1	✓
Partneris (-ė)	2	☐
Sūnus arba dukra	3	☐
Įvaikis	4	☐
Brolis arba sesuo	5	☐
Motina arba tėvas	6	☐
Įmotė / įtėvis	7	☐
Žentas / marti	8	☐
Anūkas (-ė)	9	☐
Kiti giminystės ryšiai	10	☐
Nėra giminystės ryšių (įskaitant globojamą vaiką)	11	☐

3 asmens vardas

CATHERINE MURPHY

✓ pažymėkite tik vieną langelį prie kiekvieno asmens.

3 ASMENS	Asmenimis		
giminystės ryšiai su	1	2	
Vyras arba žmona	1	☐	☐
Partneris (-ė)	2	☐	☐
Sūnus arba dukra	3	✓	✓
Įvaikis	4	☐	☐
Brolis arba sesuo	5	☐	☐
Motina arba tėvas	6	☐	☐
Įmotė / įtėvis	7	☐	☐
Žentas / marti	8	☐	☐
Anūkas (-ė)	9	☐	☐
Kiti giminystės ryšiai	10	☐	☐
Nėra giminystės ryšių (įskaitant globojamą vaiką)	11	☐	☐

4 asmens vardas

AOIFE MURPHY

✓ pažymėkite tik vieną langelį prie kiekvieno asmens.

4 ASMENS	Asmenimis			
giminystės ryšiai su	1	2	3	
Vyras arba žmona	1	☐	☐	☐
Partneris (-ė)	2	☐	☐	☐
Sūnus arba dukra	3	☐	☐	✓
Įvaikis	4	☐	☐	☐
Brolis arba sesuo	5	☐	☐	☐
Motina arba tėvas	6	☐	☐	☐
Įmotė / įtėvis	7	☐	☐	☐
Žentas / marti	8	☐	☐	☐
Anūkas (-ė)	9	✓	✓	☐
Kiti giminystės ryšiai	10	☐	☐	☐
Nėra giminystės ryšių (įskaitant globojamą vaiką)	11	☐	☐	☐